

Súd: Krajský súd Trnava  
Spisová značka: 5To/162/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2618010423  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 01. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Žovinec  
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2019:2618010423.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Martina Žovinca a sudcov Mgr. Kristíny Ferencziovej a JUDr. Kataríny Batisovej, v trestnej veci proti obžalovanému F. Q. a spol., pre pokračovací zločin krádeže spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 212 ods. 1, 3 písm. a), ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. e) Trestného zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona a iné, o odvolaní obžalovaného F. Q. a obžalovaného V. B. proti rozsudku Okresného súdu Galanta zo dňa 17.10.2018 č. k. 2T/63/2018-500, na verejnom zasadnutí konanom dňa 24.1.2019 takto

### rozhodol:

I. Podľa § 321 ods. 1 písm. e), ods. 2 Trestného poriadku sa napadnutý rozsudok zrušuje vo výroku o treste a spôsobe jeho výkonu a ochrannom opatrení vo vzťahu k obžalovanému F. Q. a obžalovanému V. B..

II. Podľa § 322 ods. 3 Trestného poriadku sa obžalovaní:

1) F. Q., nar. XX.XX.XXXX v Q., bytom V. XX, toho času vo výkone väzby v ÚVV Leopoldov od 26.11.2017,

2) V. B., nar. XX.XX.XXXX v Q., bytom V. XXX, toho času vo výkone väzby v ÚVV Leopoldov od 26.11.2017,

o d s u d z u j ú :

Obžalovaný F. Q.

podľa § 212 ods. 4) Trestného zákona s použitím § 36 písm. d, j, l), § 37 písm. h), § 38 ods. 3), 41 ods. 2) a § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Trestného zákona per analogiam na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona pre výkon uloženého trestu sa zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 73 ods. 2 písm. a) Trestného zákona ukladá sa mu ochranné psychiatrické liečenie, podľa § 74 ods. 1) Trestného zákona ambulantnou formou.

Obžalovaný V. B.

podľa § 212 ods. 4) Trestného zákona s použitím § 36 písm. j, l), § 37 písm. h), § 38 ods. 3), 41 ods. 2), § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Trestného zákona per analogiam na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona pre výkon uloženého trestu sa zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

### o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd Galanta rozsudkom zo dňa 17.10.2018 č. k. 2T/63/2018-500 rozhodol takto:  
Obžalovaní:

1/ F. Q., nar. XX.XX.XXXX v Q., bytom V. XX, toho času vo výkone väzby v ÚVV Leopoldov od 26.11.2017,

2/ V. B., nar. XX.XX.XXXX v Q., bytom V. XXX, toho času vo výkone väzby v ÚVV Leopoldov od 26.11.2017,

sú vinní, že obžalovaní F. Q. a V. B.

1/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudzíť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Q. na K. ulici na parkovisku vedľa bytového domu č. XXXX/XXC, F. Q. rozbil okno na zadných dverách spolujazdca na osobnom motorovom vozidle zn. Fiat Brava, EČ: SE-655AK, modrej farby, r. v. 2000, v hodnote 600,- Eur, otvoril dvere na mieste vodiča, kam si sadol V. B., ktorý následne odstránil plastový kryt na spínacej skrinke, vytrhol káble zo spínacej skrinky a pokúsil sa vozidlo naštartovať tak, že spájal káble zo spínacej skrinky, pričom predmetné vozidlo sa im nepodarilo naštartovať, čím majiteľovi vozidla D. X., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., K. XXXX/XXC, spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 160,- Eur,

2/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudzíť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Q. na K. ulici, na parkovisku vedľa bytového domu č. XXXX/XXC, V. B. nezisteným spôsobom otvoril dvere na osobnom motorovom vozidle zn. Renault Megane, EČ: MA-029DN, striebornej farby, r. v. 1996, v hodnote 650,- Eur, posadil sa na miesto vodiča a chcel vytrhnúť káble zo spínacej skrinky, čo sa mu nepodarilo, preto F. Q. sa snažil vozidlo roztlačiť, avšak vozidlo malo zamknutý volant, preto od vozidla odišli, čím majiteľovi vozidla J. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom V. E. XXX, spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 50,- Eur,

3/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudzíť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Q. na K. ulici na parkovisku vedľa bytového domu č. XXXX/XXC, V. B. nezisteným spôsobom otvoril kufor a potom dvere vodiča na osobnom motorovom vozidle zn. Škoda Felícia, EČ: BR-436AC, modrej farby, r. v. 1998, v hodnote 500,- Eur, vošiel do vozidla, posadil sa na miesto vodiča a odstránil plastový kryt na spínacej skrinke, vytrhol káble zo spínacej skrinky F. Q. dával pozor, či niekto neprichádza, avšak predmetné vozidlo sa im nepodarilo naštartovať, čím majiteľovi vozidla F. A., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., O. XXXX/XX, spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 200,- Eur,

4/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudzíť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Q. na K. ulici na parkovisku vedľa bytového domu č. XXXX/XXC, V. B. rozbil pravé zadné okno na osobnom motorovom vozidle zn. Fiat Brava, EČ: SE-594BP, čiernej farby, r. v. 1997, v hodnote 500,- Eur, V. B. sa posadil na miesto vodiča a odstránil plastový kryt na spínacej skrinke, vytrhol káble zo spínacej skrinky a pokúsil sa vozidlo naštartovať tak, že spájal káble zo spínacej skrinky, pričom F. Q. dával pozor, či niekto neprichádza, avšak predmetné vozidlo sa im nepodarilo naštartovať, čím majiteľovi vozidla D. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom V. O. XXX, spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 30,- Eur,

5/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudzíť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Q. na O. ulici na parkovisku vedľa bytového domu č. XXX, V. B. rozbil okno na pravej strane batožinového priestoru, kadiaľ vošiel do vnútra osobného motorového vozidla zn. Ford Escort, EČ: SE-395BM, červenej farby, r. v. 1997, v hodnote 600,- Eur, F. Q. sa snažil vozidlo roztlačiť, nakoľko sa im to nedarilo, tak sa vzájomne vymenili, avšak vozidlo sa im týmto spôsobom nepodarilo naštartovať, čím majiteľovi vozidla T. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., O. XXX/XX, spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 80,- Eur,

6/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudzíť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Senici na Továrenskej ulici na parkovisku za budovou predajne DD Autotechna, V. B. pomocou skrutkovaču vypáchil pravé predné okno, vošiel do osobného motorového vozidla zn. Citroën Xantia, EČ: SE-758CA, červenej farby, r. v. 1996, v hodnote 650,- Eur, kde chcel vytrhnúť káble zo spínacej skrinky, čo sa mu nepodarilo, pričom F. Q. dával pozor, či niekto neprichádza, čím majiteľovi vozidla D. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., A. XXX/XX spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 400,- Eur,

7/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudzíť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Senici na Továrenskej ulici na parkovisku za budovou predajne DD Autotechna, V. B. rozbil pravé predné okno na dverách spolujazdca, vošiel do osobného motorového vozidla zn. Dacia Supernova, EČ: SE-403CS, modrej farby, r. v. 2003, v hodnote 2.000,- Eur, kde vytrhol káble zo spínacej skrinky a pokúsil sa vozidlo naštartovať tak, že spájal káble zo spínacej skrinky, pričom F. Q. dával pozor, či niekto neprichádza, avšak sa im predmetné vozidlo nepodarilo naštartovať, čím majiteľke vozidla, T. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., O. XXX/XX, spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 200,- Eur,

8/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudziť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Senici na Továrenskej ulici na parkovisku za budovou predajne DD Autotechna, V. B. rozbil menšie pravé zadné okno na dverách osobného motorového vozidla zn. Škoda Felícia, EČ: SE-565CB, striebornej farby, r. v. 1999, v hodnote 600,- Eur, otvoril si dvere, vošiel do vozidla, kde vytrhol káble zo spínacej skrinky a pokúsil sa vozidlo naštartovať tak, že spájal káble zo spínacej skrinky, pričom F. Q. dával pozor, či niekto neprichádza, avšak sa im predmetné vozidlo nepodarilo naštartovať, čím majiteľke vozidla F. Q., nar. XX.XX.XXXX, bytom V. O. XXX, spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 200,- Eur,

9/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudziť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Senici na Továrenskej ulici na parkovisku za budovou predajne DD Autotechna, V. B. rozbil obe okná na ľavej strane osobného motorového vozidla zn. zn. Alfa Romeo Brera, EČ: SE-831CK, červenej farby, r. v. 2008, v hodnote 8.500,- Eur, pričom F. Q. dával pozor, či niekto neprichádza, V. B. otvoril dvere na uvedenom vozidle, tak sa spustil alarm, čo ich vystrašilo a obaja z miesta ušli, čím držiteľovi vozidla P. F., nar. škodu vo výške 2.092,13 Eur,

10/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudziť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Senici na Dlhej ulici pri garážach nachádzajúcich sa za budovou spoločnosti PPO SK, V. B. rozbil pravé predné okno na osobnom motorovom vozidle zn. Ford Mondeo, EČ: SE-777BA, modrej farby, v hodnote 1.500,- Eur, sadol si na miesto vodiča a nezisteným spôsobom sa pokúšal vozidlo naštartovať, počas tohto vytrhol autorádio zn. Delphi Grundig, ktoré následne vyhodil na strechu garáže, pričom F. Q. dával po celý čas pozor, či niekto nejde, avšak predmetné vozidlo sa im nepodarilo naštartovať, čím majiteľovi vozidla V. I., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., A. XXX/XX, spôsobili poškodením vozidla a autorádia škodu vo výške 200,- Eur,

11/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudziť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Senici, na Dlhej ulici pri garážach nachádzajúcich sa za budovou spoločnosti PPO SK V. B. rozbil menšie z dvoch okien na pravých zadných dverách, ktoré potom otvoril a vošiel do osobného motorového vozidla zn. Toyota RAV4, čiernej farby, r. v. 2002, v hodnote 4.500,- Eur, pokúsil sa ho nezisteným spôsobom naštartovať, pričom F. Q. dával po celý čas pozor, či niekto nejde, avšak predmetné vozidlo sa im nepodarilo naštartovať, čím majiteľovi vozidla F. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., A. XXX/XX, spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 50,- Eur,

12/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudziť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Senici na Dlhej ulici pri garážach nachádzajúcich sa za budovou spoločnosti PPO SK, V. B. rozbil pravé predné okno na osobnom motorovom vozidle zn. Suzuki Justy, EČ: SE-378CV, zelenej farby, v hodnote 450,- Eur, posadil sa na miesto vodiča a pokúsil sa nezisteným spôsobom toto vozidlo naštartovať, pričom F. Q. dával po celý čas pozor, či niekto neprichádza, avšak predmetné vozidlo sa im nepodarilo naštartovať, čím majiteľovi vozidla J. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., O. XXX/XX, spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 150,- Eur,

13/ po vzájomnej dohode v úmysle odcudziť osobné motorové vozidlo, ktoré chceli použiť na presun do obce V. a následne ho odpredať dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod. v Senici na Dlhej ulici pri garážach nachádzajúcich sa za budovou spoločnosti PPO SK, V. B. rozbil menšie z dvoch skiel na pravých zadných dverách osobného motorového vozidla zn. Renault Clio, EČ: SE-453CV, modrej farby, v hodnote 1.700,- Eur, posadil sa na miesto vodiča a pokúšal sa ho nezisteným spôsobom naštartovať, pričom F. Q. dával po celý čas pozor, majiteľovi vozidla L. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., Q. XXXX/XX, spôsobili poškodením vozidla škodu vo výške 70,- Eur, obžalovaný F. Q.

14/ dňa 26.11.2017 v čase asi od 06.30 hod. do 07.00 hod. v Q. na A. ulici na chodníku v blízkosti činžového domu č. XXX dobehol zozadu k F. X., nar. XX.XX.XXXX, ktorá pri chôdzi používala palicu a v pravej ruke držala čiernu koženú kabelku, snažil sa jej kabelku vytrhnúť z pravej ruky, čo sa mu však nepodarilo, pretože F. X. túto kabelku silno držala v ruke, následkom trhnutia F. X. padla na zem, kde začala kričať o pomoc, preto F. Q. utiekol, čím uvedeným konaním spôsobil F. X., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., A. XXX/XX, pomliaždenie pravého ramena a tretieho prsta prvej ruky, ktoré si vyžiadali jednorazové ošetrovanie,

Teda obžalovaný F. Q. a V. B. v bodoch 1 až 13/ spoločným konaním dopustili sa konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustili v úmysle prisvojiť si cudziu vec tým, že sa jej zmocnia, spôsobiť tak väčšiu škodu, čin spáchať závažnejším spôsobom konania -

vlámaním, pričom k dokonaniu trestného činu nedošlo, poškodili cudziu vec a spôsobili tak na cudzom majetku väčšiu škodu,

obžalovaný F. Q. v bode 14/ dopustil sa konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustil v úmysle prisvojiť si cudziu vec tým, že sa jej zmocní a čin spáchať na veci, ktorú má iný pri sebe, čin spáchať na chránenej osobe - osobe vyššieho veku, pričom k dokonaniu trestného činu nedošlo,

tým spáchali obžalovaní F. Q. a V. B. v bodoch 1 až 13/ spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zákona pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, 3 písm. a), ods. 4 písm. b) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. e) Tr. zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1/ Tr. zákona, pokračovací prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1, 2 písm. a) Tr. zákona.

obžalovaný F. Q. v bode 14/ zločin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c), ods. 4 písm. f) Tr. zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. e) Tr. zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1/ Tr. zákona.

Za to sa odsudzujú:

obžalovaný F. Q. § 212 ods. 4/ Tr. zákona s použitím § 36 písm. d, j, l), § 37 písm. h), § 38 ods. 3/, 41 ods. 2/ Tr. zákona na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3(troch) rokov. Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zákona pre výkon uloženého trestu sa zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia. Podľa § 73 ods. 2 písm. a) Tr. zákona ukladá sa mu ochranné psychiatrické liečenie, podľa § 74 ods. 1/ Tr. zákona ambulantnou formou.

obžalovaný V. B. podľa § 212 ods. 4/ Tr. zákona s použitím § 36 písm. j, l), § 37 písm. h), § 38 ods. 3/, 41 ods. 2/ Tr. zákona na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3(troch) rokov. Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zákona pre výkon uloženého trestu sa zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1/ Tr. poriadku sú obžalovaní povinní titulom náhrady škody zaplatiť spoločne a nerozdielne škodu: D. X., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., K. XXXX/XXC vo výške 160,- Eur; D. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., A. XXX/XX vo výške 400,- Eur; T. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., O. XXX/XX vo výške 200,- Eur; P. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., O. XXX/XX vo výške 150,- Eur+ J. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., O. XXX/XX vo výške 150,- Eur, L. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., Q. XXXX/XX vo výške 70,- Eur.

Proti tomuto rozsudku podali v zákonnej lehote odvolanie obaja obžalovaní a to obaja proti výrokom o treste.

Obžalovaný V. B. odôvodnil odvolanie prostredníctvom svojej obhajkyne, pričom uviedol:

Ku skutkom, ktoré sa mi kladú za vinu som sa doznal už v prípravnom konaní a svoje konanie som úprimne oľutoval. Vo väzbe som od 26.11.2017 a za tento čas som si uvedomil nesprávnosť svojho konania. Dňa 26.11.2017 sme spáchali viacero útokov na motorové vozidlá, avšak ani jedno vozidlo sme neukradli. Spáchali sme pokračovací trestný čin, za ktorý sa považuje, ak páchatel pokračoval v páchaní toho istého trestného činu. Trestnosť všetkých čiastkových útokov sa posudzuje ako jeden trestný čin, ale všetky čiastkové útoky toho istého páchatela spája objektívna súvislosť v čase, spôsobuje ich páchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatela spáchať uvedený trestný čin; to neplatí vo vzťahu k čiastkovým útokom spáchaným mimo územia Slovenskej republiky. Podstata pokračovacieho trestného činu je u tom, že viacero útokov sa pokladá za jeden trestný čin a subsumuje sa pod tú istú skutkovú podstatu trestného činu. Pre pokračovací trestný čin je charakteristický väčší počet útokov, ktorými sa napĺňa určitá skutková podstata trestného činu.

Ja som nespáchal viacero trestných činov, hoci útokov bolo viac. V minulosti som bol súdne trestaný, avšak osvedčil som sa a hľadím sa na mňa ako na netrestaného. V mojom prípade prevažujú poľahčujúce okolnosti a to priznanie a oľutovanie, napomáhanie orgánom činným v trestnom konaní a v minulosti som viedol riadny život. Nemám žiadne priťažujúce okolnosti, nakoľko sa na mňa hľadím ako na netrestaného a nespáchal som viac trestných činov. Súd tieto okolnosti nezohľadnil, nepristúpil ani k mimoriadnemu zníženiu trestu, ani k výchovnému trestu na slobode, hoci mám za to, že trest uložený mi súdom je neprimerane prísny. Vo väzbe som už skoro rok a som presvedčený že účel trestu bol zabezpečený, prišlo k mojej prevýchove a napraveniu. Som ochotný škodu uhradiť, a po prepustení z UVV Leopoldov sa chcem riadne zamestnať, aby som mohol škodu zaplatiť. V konaní bol vypracovaný znalecký posudok MUDr. Moniky Gregorovej, ktorá vo svojich záveroch konštatovala, že trpím duševnou poruchou - ľahkou mentálnou retardáciou, ktorá mala vplyv na moje ovládacie a rozpoznávacie schopnosti v zmysle zníženia. Môj pobyt na slobode podľa znalkyne nie je pre spoločnosť nebezpečný. Z jednotlivých čiastkových útokov vyplýva, že som vzhľadom na moju duševnú poruchu mal znížené rozpoznávacie schopnosti, navyše som požil alkohol a drogy, čo tiež ovplyvnilo moje správanie. Som ľahko ovplyvniteľný

a sám som sa nepokúsil autá naštartovať. Vzhľadom na okolnosti prípadu, že išlo o pokus trestného činu a s prihliadnutím na moje osobné pomery, ľahkú mentálnu retardáciu je uložený trest neprimerane prísny a na zabezpečenie ochrany spoločnosti postačuje aj trest kratšieho trvania - výchovný trest na slobode. Obžalovaný F. Q. vo svojom odvolaní, odôvodnenom prostredníctvom obhajcu uviedol:

Okresný súd Galanta v odvolaní napadnutom rozsudku uviedol, že na mojej strane zistil tri poľahčujúce okolnosti podľa § 36 písm. d), j) a l) Trestného zákona, teda že som spáchal trestný čin vo veku blízkom veku mladistvých, že som viedol pred spáchaním trestného činu riadny život a že som sa priznal k spáchaniu trestného činu a tento čin som úprimne oľutoval, avšak zistil aj jednu priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. h) Trestného zákona, teda že som spáchal viac trestných činov, takže mám prevahu poľahčujúcich okolností podľa § 38 ods. 3 Trestného zákona. Domnievam sa však, že v mojom prípade prichádza do úvahy aj použitie ďalších nasledujúcich poľahčujúcich okolností, ktoré súd prvého stupňa nezistil a preto ani nezobral pri ukladaní trestu do úvahy, a teda prevaha poľahčujúcich okolností je ešte väčšia ako uvádza súd prvého stupňa v napadnutom rozsudku:

- podľa § 36 písm. b) Trestného zákona - páchatel' spáchal trestný čin v dôsledku nedostatku vedomostí alebo skúseností - poukazujem na svoj vek, keď som všetky skutky, pre ktoré ma súd prvého stupňa uznal za vinného a ktoré sa stali dňa 26.11.2017, spáchal vo veku blízkom veku mladistvých, keď som v tom čase dovŕšil iba vek 18 rokov, rovnako poukazujem aj na závery znaleckého posudku z odvetia psychiatrie na posúdenie môjho duševného stavu, z ktorých vyplýva, že som v čase spáchania skutku trpel duševnou poruchou - ľahkou mentálnou retardáciou, ktorá mala vplyv na moje ovládacie a rozpoznávacíe schopnosti v zmysle ich zníženia. Domnievam sa preto, že práve kombinácia môjho nízkeho veku, spolu s mojim postihnutím duševnou poruchou - ľahkou mentálnou retardáciou, ktoré spolu spôsobujú môj nedostatok vedomostí a skúseností, napĺňa zákonnú definíciu tejto poľahčujúcej okolnosti. Poukazujem tu aj na spôsob spáchania pokračujúceho zločinu krádeže, týkajúci sa motorových vozidiel, keď som sa postupne za sebou vlámal do 13 vozidiel - uvedené pokusy pôsobia skôr komicky až groteskne, než by predstavovali skutočné reálne a kvalifikované nebezpečenstvo toho, že tieto vozidlá budú skutočne odcudzené, toto konanie predstavuje v podstate učebnicovú ukážku mojej mladíckej nerozvážnosti a akejsi „frajeriny“, typickej pre väčšinu chlapcov v mojom veku, čo je tiež dôkazom toho, že som tieto trestné činy spáchal v dôsledku nedostatku vedomostí alebo skúseností, a teda že bola naplnená aj táto poľahčujúca okolnosť.

- Podľa § 36 písm. n) Trestného zákona - páchatel' napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom - svojim úplným a včasným priznaním všetkých mojich skutkov, vrátane skutku týkajúceho sa pokusu krádeže kabelky, som výrazným spôsobom napomohol orgánom činným v trestnom konaní pri objasňovaní svojej trestnej činnosti.

Súd prvého stupňa tak pri ukladaní trestu neprihliadol na vyššie uvedené poľahčujúce okolnosti, v mojom prípade tak prevažuje pomer poľahčujúcich okolností nad priťažujúcimi ešte výraznejším spôsobom ako bral do úvahy súd prvého stupňa pri ukladaní môjho trestu (v podstate ide až o drvivú prevahu poľahčujúcich okolností). Na hlavnom pojednávaní Okresného súdu Galanta, uskutočnenom dňa 17.10.2018, som urobil vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku, teda že som vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe, a následne som kladne odpovedal na všetky otázky uvedené v § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g) a h) Trestného poriadku. Okresný súd Galanta toto moje vyhlásenie prijal a vyhlásil, že dokazovanie v rozsahu, v akom som priznal spáchanie skutku, sa nevykoná a vykonajú sa len dôkazy súvisiace s výrokom o treste, náhrade škody alebo o ochrannom opatrení. Aj týmto svojim vyhlásením o vine podľa § 257 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku som tak podstatným spôsobom napomohol ďalšiemu orgánu činnému v trestnom konaní, tentoraz súdu, pri objasňovaní mojej trestnej činnosti a zásadným spôsobom som mu tak uľahčil výkon spravodlivosti, a to na dôvažok k môjmu predchádzajúcemu napomáhaniu orgánom činným v trestnom konaní v priebehu predchádzajúceho prípravného konania. Môj obhajca pritom na tomto hlavnom pojednávaní poukázal na Stanovisko trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR sp. zn. Tpj 55/2016 zo dňa 27.06.2017. Okresný súd Galanta pri svojom rozhodovaní o výške mne uloženého trestu tak v plnom rozsahu neprihliadol na moje vyhlásenie o vine a nepristúpil k uloženiu trestu v súlade s týmto Stanoviskom trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR na základe analógie za rovnakých podmienok ako pri schválení dohody o vine a treste, teda neuložil mi miernejší, pre mňa výhodnejší trest. Ako obžalovaný si preto dovoľujem poprosiť Krajský súd v Trnave ako odvolací súd, aby pri rozhodovaní o mojom odvolaní prihliadol k predmetnému Stanovisku trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR sp. zn. Tpj 55/2016 zo dňa 27.06.2017 a zväžil uloženie podmieneného trestu. Domnievam sa preto, že na naplnení účelu trestu v mojom prípade plne postačuje buď mimoriadne zníženie trestu pod dolnú hranicu trestu ustanoveného Trestným zákonom podľa § 39 ods. 1 v analógii s § 39 ods. 4 Trestného zákona s poukazom na uvedené stanovisko trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR, alebo výchovný trest

odňatia slobody s jeho podmieneným odkladom na primeranú skúšobnú dobu s probačným dohľadom podľa § 51 Trestného zákona, a to predovšetkým (ale nielen) s ohľadom na to, že som doteraz bezúhonný a netrestaný páchatel'. Vzhľadom na hore uvedené si preto dovoľujem poprosiť Krajský súd v Trnave ako odvolací súd, aby podľa § 321 ods. 1 písm. e) a § 321 ods. 2 Trestného poriadku zrušil napadnutý rozsudok v jeho výroku o treste a podľa § 322 ods. 3 Trestného poriadku rozhodol o mojom treste tak, že mi uloží trest pod dolnú hranicu trestu ustanoveného Trestným zákonom, resp. mi uloží trest odňatia slobody s jeho podmieneným odkladom na primeranú skúšobnú dobu s probačným dohľadom. Alternatívne žiadam, aby Krajský súd v Trnave ako odvolací súd napadnutý rozsudok zrušil a v súlade s § 322 ods. 1 Trestného poriadku vrátil vec súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

Podľa § 315 Trestného poriadku o odvolaní proti rozsudku okresného súdu rozhoduje krajský súd. O odvolaní proti rozsudku Špecializovaného trestného súdu rozhoduje najvyšší súd.

Podľa § 316 ods. 1, ods. 3 Trestného poriadku:

1) Odvolací súd zamietne odvolanie, ak bolo podané oneskorene, osobou neoprávnenou alebo osobou, ktorá sa odvolania výslovne vzdala alebo znovu podala odvolanie, ktoré v tej istej veci už predtým výslovne vzala späť alebo bolo podané proti výroku, proti ktorému nie je prípustné.

3) Odvolací súd zruší napadnutý rozsudok a vec vráti súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol, ak zistí, že

a) súd rozhodol v nezákonnom zložení,

b) obžalovaný nemal obhajcu, hoci išlo o prípad povinnej obhajoby, alebo

c) hlavné pojednávanie bolo vykonané v neprítomnosti obžalovaného, hoci na to neboli splnené zákonné podmienky.

Podľa § 317 ods. 1 Trestného poriadku ak nezamietne odvolací súd odvolanie podľa § 316 ods. 1 alebo nezruší rozsudok podľa § 316 ods. 3, preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1.

Podľa § 321 ods. 1 Trestného poriadku odvolací súd zruší napadnutý rozsudok aj

a) pre podstatné chyby konania, ktoré napadnutým výrokom rozsudku predchádzali, najmä preto, že boli porušené ustanovenia, ktorými sa má zabezpečiť objasnenie veci alebo právo obhajoby,

b) pre chyby v napadnutých výrokoch rozsudku, najmä pre nejasnosť alebo neúplnosť jeho skutkových zistení alebo preto, že sa súd nevysporiadal so všetkými okolnosťami významnými pre rozhodnutie,

c) ak vzniknú pochybnosti o správnosti skutkových zistení napadnutých výrokov, na ktorých objasnenie treba dôkazy opakovať alebo vykonať ďalšie dôkazy,

d) ak bolo napadnutým rozsudkom porušené ustanovenie Trestného zákona,

e) ak je uložený trest neprimeraný, alebo

f) ak je rozhodnutie o uplatnenom nároku poškodeného na náhradu škody v rozpore so zákonom.

Podľa § 322 ods. 3 Trestného poriadku odvolací súd rozhodne sám rozsudkom vo veci, ak možno nové rozhodnutie urobiť na podklade skutkového stavu, ktorý bol v napadnutom rozsudku správne zistený alebo doplnený dôkazmi vykonanými pred odvolacím súdom. V neprospech obžalovaného môže odvolací súd zmeniť napadnutý rozsudok len na základe odvolania prokurátora, ktoré bolo podané v neprospech obžalovaného; vo výroku o náhrade škody tak môže urobiť aj na podklade odvolania poškodeného, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody.

Krajský súd v Trnave ako odvolací súd podľa § 315 Trestného poriadku preskúmal napadnutý rozsudok v zmysle § 316 Trestného poriadku a zistil, že nie je dôvod na zamietnutie odvolania v zmysle § 316 ods. 1 Trestného poriadku, ani na zrušenie napadnutého rozsudku podľa § 316 ods. 3 Trestného poriadku. Odvolanie podali obžalovaní ako oprávnené osoby, v zákonnej lehote a proti výrokom o treste, proti ktorým je tento opravný prostriedok prípustný. Podľa § 317 ods. 1 Trestného poriadku odvolací súd preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a dospel k týmto zisteniam a záverom.

Predmetom odvolacieho prieskumu boli výroky napadnutého rozsudku, ktorými boli obžalovaným uložené tresty. V oboch prípadoch išlo o úhrnný trest odňatia slobody v trvaní tri roky, na výkon ktorého boli obžalovaní zaradení do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia. V oboch prípadoch prvostupňový súd ukladal tresty podľa ustanovenia § 212 ods. 4 Trestného zákona a zistil u obžalovaných prevahu poľahčujúcich okolností, na základe čoho upravil trestnú sadzbu uvedenú v § 212 ods. 4 Trestného zákona podľa ustanovenia § 38 ods. 3 Trestného zákona.

U obžalovaného F. Q. zistil súd poľahčujúce okolnosti uvedené v ustanoveniach § 36 písm. d), písm. j) a písm. l) Trestného zákona. U obžalovaného V. B. zistil súd poľahčujúce okolnosti uvedené v ustanoveniach § 36 písm. j) a písm. l) Trestného zákona. U oboch obžalovaných zistil jednu priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. h) Trestného zákona.

Vymenované ustanovenia Trestného zákona, podľa ktorých prvostupňový súd ukladal tresty obžalovaným boli použité správne. Odvolací súd sa v prevažnej miere stotožňuje s výpočtom poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, z čoho vyplýva výsledný pomer týchto okolností.

U obžalovaného Q. možno mať pochybnosť o správnosti použitia poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. d), teda, že spáchal trestný čin vo veku blízkom veku mladistvých, ak táto skutočnosť mala vplyv na jeho rozumovú alebo vôľovú spôsobilosť. Práve skutočnosť, že jeho vek mal vplyv na jeho rozumovú alebo vôľovú spôsobilosť nebola v prvostupňovom konaní skúmaná a to ani zo strany znalkyne z odvetvia psychiatrie. Ide pritom o odbornú otázku, na ktorej zodpovedanie je potrebný názor znalca. Pokiaľ nebola táto skutočnosť zistená, nemala byť obžalovanému priznaná uvedená poľahčujúca okolnosť. Nakoľko však odvolanie podal iba obžalovaný, nemôže odvolací súd, ktorý je viazaný ustanovením § 322 ods. 3, druhá veta Trestného poriadku, zmeniť napadnutý rozsudok (výrok o treste) v neprospech obžalovaného a teda nemôže napadnutý výrok o treste zmeniť tak, že vypustí uvedenú poľahčujúcu okolnosť.

Odvolacie námietky obžalovaného Q. spočívali v tom, že jednak žiadal zohľadniť ďalšie dve poľahčujúce okolnosti (§ 36 písm. b), písm. n) Trestného zákona) a tiež, že sa dožaduje mimoriadneho zníženia trestu na základe vyhlásenia o vine, ktoré súd prijal a na ktoré nadväzuje vyššie citované stanovisko trestnoprávneho kolégia NS SR.

Podľa názoru odvolacieho súdu nemožno v prípade konania tohto odvolateľa hovoriť o nedostatku skúseností alebo vedomostí a to ani z pohľadu jeho duševného stavu, ani veku. Trestná činnosť obžalovaného je tak jednoduchá a bohužiaľ aj bežná, že ani tak mladý človek s ľahkou mentálnou retardáciou ako je obžalovaný, nemohol nevedieť, že pokiaľ poškodí a pokúsi sa odcudziť 13 motorových vozidiel v jeden deň, bude jeho konanie stíhané ako trestný čin a že mu hrozí zo strany štátu trestnoprávny postih. Hovoriť v tomto prípade o „frajerine“ alebo „mladickej nerozvážnosti“ je nemiestne zľahčovanie spoločenskej nebezpečnosti konania obžalovaného. Napomáhanie pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom, čo zakladá možnosť použitia ustanovenia § 36 písm. n) Trestného zákona, nebolo v tomto prípade preukázané. Pokiaľ sa obžalovaný k trestnej činnosti priznal pod ťarchou existujúcich dôkazov, nemožno to zohľadniť ako poľahčujúcu okolnosť podľa uvedeného ustanovenia. Na tomto mieste odvolací súd poukazuje na vyššie citované stanovisko trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR sp. zn. Tpj 55/2016 zo dňa 27.06.2017.

Za dôvodnú však považuje odvolací súd tú námietku obžalovaného, ktorá sa týka možnosti mimoriadneho zníženia trestu a to z dôvodov, ktoré sú uvedené nižšie v odôvodnení tohto rozsudku odvolacieho súdu, pretože tento odvolací dôvod súd vyhodnotil z rovnakých dôvodov aj v prospech obžalovaného V. B..

Obžalovaný V. B. odôvodnil svoje odvolanie tým, že nespáchal viacero trestných činov, hoci útokov bolo viac. Tento odvolací dôvod však protirečí vyhláseniu obžalovaného o vine podľa § 257 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku, ktoré urobil na hlavnom pojednávaní a ktorým uznal vinu na skutkovom a právnom základe, na akom bola prednesená obžaloba. Vina obžalovaného tak bola ustálená v zhode s obžalobou, teda za spáchanie pokračovacieho zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, 3 písm. a), ods. 4 písm. b) Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. e) Tr. zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1/ Tr. zákona a pokračovacieho prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1, 2 písm. a) Tr. zákona, spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zákona. Obžalovaný bol uznaný teda za spáchania dvoch trestných činov, čo zakladá dôvod na použitie priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písm. h) Trestného zákona. Výrok o vine nie je možné v tomto odvolacom konaní preskúmať a ani revidovať a to práve z dôvodu ustálenia viny na základe prijatia vyhlásenia obžalovaného o vine, ako aj preto, že odvolanie proti výroku o vine nebolo podané. Priznanie sa ku spáchaniu trestnej činnosti a jej úprimné oľutovanie (§ 36 písm. l) Trestného zákona), ako i vedenie riadneho života pred spáchaním trestného činu (§ 36 písm. j) Trestného zákona), prvostupňový súd obžalovanému pri ukladaní trestu zohľadnil. Pokiaľ ide o tvrdenie, že obžalovaný napomáhal orgánom činným v trestnom konaní, odvolací súd uvádza, že toto nie je preukázané a to z rovnakých dôvodov, ktoré už uviedol vyššie, v súvislosti s odvolaním obžalovaného Q..

Obaja obžalovaní sa vo svojich odvolaniach oprávnene domáhajú mimoriadneho zníženia trestu odňatia slobody.

Prvostupňový súd v odôvodnení svojho rozsudku uviedol k tejto požiadavke obžalovaných, ktorú vniesli už v prvostupňovom konaní, že skutky spáchali dňa 26.11.2017 v čase od 05.00 hod. do 08.30 hod., teda im nestačilo pokus o otvorenie jedného osobného vozidla resp. dvoch, ale ako išli, po

ceste sa vlámali do 13 motorových vozidiel. Z uvedeného dôvodu súd nepovažoval za primerané a prijateľné mimoriadne znížiť trest u obžalovaných, ani výkon uloženého trestu podmienične odložiť na skúšobnú dobu s probačným dohľadom. Na ochranu spoločnosti a nápravu obžalovaných bolo potrebné uložiť nepodmienečné tresty odňatia slobody vo vyššie uvedenej výmere (3-10 rokov). Podľa názoru odvolacieho súdu početnosť čiastkových útokov a z toho vyplývajúci kvalifikačný znak škody spôsobnej trestným činom, sa premietol do právnej kvalifikácie trestnej činnosti. Uvedený spôsob spáchania trestnej činnosti zároveň odôvodňuje potrebu uloženia trestu odňatia slobody, bez podmieničného odkladu jeho výkonu.

Zároveň je však potrebné súhlasiť s názorom, že v prípade žalovanej trestnej činnosti, je možné aplikovať vyššie uvedené stanovisko trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR sp. zn. Tpj 55/2016 zo dňa 27.06.2017, ktoré bolo prijaté v súvislosti výkladom ustanovení Trestného zákona v prípadoch vyhlásenia obžalovaného o vine podľa § 257 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku. Podľa názoru odvolacieho súdu je, z dôvodu vyhlásenia obžalovaných o vine, ktoré súd prijal, možné u obžalovaných pristúpiť k mimoriadnemu zníženiu trestu odňatia slobody pod jeho dolnú hranicu. Dôvodom na takýto postup je skutočnosť, že u oboch obžalovaných ide o prvé odsúdenie (v prípade obžalovaného B. sa neho hľadí akoby nebol odsúdený), ktoré v súvislosti s ich nižším vekom a kritickým postojom k vlastnej trestnej činnosti, odôvodňujú rozhodnutie o mimoriadnom znížení trestu odňatia slobody. V ich prípade nejde o osoby, ktoré by boli kriminálne narušené a existuje reálna možnosť ich nápravy aj uložením trestu odňatia slobody v nižšej výmere ako je minimálna výška trestu ustanovená v § 212 ods. 4 Trestného zákona. Výšku trestu mimoriadne znížil o jeden rok pod minimálnu trestnú sadzbu. Takto uložený trest splní najmä účel tzv. individuálnej prevencie a sekundárne i účel tzv. generálnej prevencie. Určenie spôsobu výkonu trestu bolo zo stryn prvostupňového súdu vykonané správnym spôsobom, v súlade so zákonom, preto ho aj odvolací súd prevzal do svojho rozhodnutia. Rovnako je to i s ochranným liečením, ktoré súd uložil obžalovanému Q.. Ohľadne tohto výroku, prvostupňový súd dostatočne odôvodnil svoje rozhodnutie a preto naň odvolací súd na tomto mieste iba odkazuje.

Na základe vyššie uvedených zistení dospel odvolací súd k záveru, že u oboch obžalovaných je potrebné zrušiť výroky o treste, ktoré považuje za neprimerane prísne pokiaľ ide o ich výšku, ako i výrok o ochrannom opatrení a spôsobe výkonu trestov. Zároveň, na základe dokazovania, ktoré vykonal prvostupňový súd v rozsahu dostatočnom na rozhodnutie, odvolací súd sám, postupom podľa § 322 ods. 3 Trestného poriadku rozhodol o trestoch pre obžalovaných a o ochrannom opatrení obžalovanému F. Q..

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok.